

# AGENDA ORDRE DU JOUR

**CITY COUNCIL  
MEETING**  
Council Chambers  
City Hall  
655 Main Street  
Moncton, NB

**ASSEMBLÉE DU  
CONSEIL MUNICIPAL**  
Salle du Conseil  
Hôtel de ville  
655, rue Main  
Moncton, NB



**DAWN ARNOLD, MAYOR / MAIRESSE**  
COUNCILLORS / CONSEILLERS  
**Monique LeBlanc** – At Large / Générale  
**Marty Kingston** – At Large / Général  
**Shawn Crossman** – Ward 1 / Quartier 1  
**Paulette Thériault** – Ward 1 / Quartier 1  
**Daniel Bourgeois** – Ward 2 / Quartier 2  
**Charles Léger** – Ward 2 / Quartier 2  
**Bryan Butler** – Ward 3 / Quartier 3  
**Dave Steeves** – Ward 3 / Quartier 3  
**Susan Edgett** – Ward 4 / Quartier 4  
**Paul Richard** – Ward 4 / Quartier 4

**February 21, 2023 @ 4:00 p.m./21 février 2023 à 16 h**

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

**1.**

**CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**2.**

**ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**3.**

**CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS  
D'INTÉRÊTS**

**4.**

**ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

---

**5.**

**CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL**

---

**6.**

**PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE  
L'ADMINISTRATION**

**6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC**

5 minutes

6.1.1 **Presentation** – CHU Dumont Foundation – Sebastien Dupuis & Réjean Després

**Présentation** – Fondation CHU Dumont – Sebastien Dupuis & Réjean Després

**Other Presentation/Autres présentations**

2 minutes

**6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION**

15 minutes

6.2.1 **Update – RCMP** – Insp. Chantal Farrah, Officer-in-Charge (OIC) of Specialized Policing Services (SPS)

**Mise à jour** – GRC – L'insp. Chantal Farrah, Off. resp. des Services de police spécialisés

6.2.2 **Presentation** - YMCA Moncton North, All Wheels Park – Jocelyn Cohoon & Monica Tucker

**Présentation** – Rouli-parc au YMCA Moncton Nord – Jocelyn Cohoon et Monica Tucker

## 7.

### PLANNING MATTERS/QUESTIONS D'URBANISME

---

## 8.

### STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

---

## 9.

### REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

9.1 **Recommendation(s)** – Private Session – February 13, 2023

**Recommandation(s)** – Comité plénier – le 13 février 2023

---

## 10.

### REPORTS FROM ADMINISTRATION/RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

10.1 **Award of Tender TCS23-010** – Moncton Coliseum Ice Plant Renewal

**Octroi du contrat de l'appel d'offres TCS23-010** – Renouvellement pour la fabrique de glace du Colisée de Moncton

---

## 11.

### READING OF BY-LAWS/LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

11.1 **A By-Law** in Amendment of a By-Law Relating to the Election of Members of Council, their Remuneration and the Establishment of Ward Boundaries Within the City of Moncton, being By-Law A-202.7 – *Second and Third Reading*

**Arrêté** portant modification de l'Arrêté concernant l'élection des membres du Conseil, leur rémunération et l'établissement des limites des quartiers de la Ville de Moncton, soit l'arrêté A-202.7 – *Deuxième et troisième lectures*

11.2 **A By-law** Relating to the Subdivision of Lands in the City of Moncton, being By-law # Z-323 – *Second and Third Reading*

**Arrêté** concernant le lotissement de terrains dans la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-323 – *Deuxième et troisième lectures*

---

## 12.

### NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

12.1 Deposit to General Operating Reserve Fund

Dépôt à la réserve générale d'exploitation

12.2 Deposit to General Capital Reserve Fund

Dépôt à la réserve générale d'immobilisations

12.3 Deposit to Utility Operating Reserve Fund

Dépôt à la réserve générale d'exploitation

12.4 Deposit to Utility Capital Reserve Fund

Dépôt à la réserve générale d'immobilisations

---

## 13.

### APPOINTMENTS TO COMMITTEES/NOMINATIONS À DES COMITÉS

---

## 14.

### ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE